

**立法會**

**會議紀要**

**第13號**

---

**在2014年1月8日星期三上午11時正及  
2014年1月9日星期四下午2時30分舉行的會議的紀要**

---

**出席名單**

出席議員及政府官員和列席秘書名單載列於會議過程正式紀錄。

**提交文件**

下列文件是根據《議事規則》第21(2)條的規定提交：

附屬法例／文書

法律公告編號

《2013年古物及古蹟(歷史建築物的宣布)(第2號)公告》      206/2013  
(於2013年12月27日刊登憲報)

其他文件

1. 內務委員會有關研究附屬法例及其他文書的第8/13-14號報告  
(於2013年12月31日發表)
2. 立法會行政管理委員會就使用流動應用程式及社交媒體網站  
發放立法會資訊提交的報告  
(於2014年1月2日發表)

## **根據《議事規則》第24(4)條提出的質詢**

一位議員根據《議事規則》第24(4)條提出1項載列於議程內的急切質詢，並由政府官員作出口頭答覆。

## **質詢**

議員提出6項載列於議程內的口頭質詢(即第一至第六項質詢)，並由政府官員作出口頭答覆。

載列於議程內第七至第二十二項質詢的書面答覆已於席上提交。

## **法案**

### 首讀及二讀

在《2013年稅務(修訂)(第3號)條例草案》經過首讀，並按照《議事規則》第53(3)條的規定受命安排二讀後，財經事務及庫務局局長動議二讀條例草案。主席就二讀條例草案提出待議議題，並按照《議事規則》第54(4)條的規定將條例草案交付內務委員會處理。條例草案的辯論中止待續。

## **議員議案**

### 根據《議事規則》第49E(2)條動議的議案

梁君彥議員動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題。一位議員及政府官員分別發言。根據《議事規則》第49E(9)條，主席並無就議案提出待決議題。

### 根據《中華人民共和國香港特別行政區基本法》第七十五條動議的擬議決議案

葉國謙議員動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題，並把議題付諸表決。議案獲得通過。

根據《立法會行政管理委員會條例》動議的擬議決議案

梁君彥議員動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題。在議員發言後，議案的議題付諸表決，並獲得通過。

“推動落馬洲及大嶼山的經濟發展”的議案

黃定光議員動議載列於議程內的議案。代理主席就議案提出待議議題，並命令就議案及各項修正案進行合併辯論。在修正案動議人、議員及政府官員分別發言後，主席把下列議題付諸表決：

| <u>議題付諸表決的次序</u>                                       | <u>所作決定</u><br>( <u>點名表決(如有)的詳情</u> ) |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| — 盧偉國議員動議載列於議程內的修正案                                    | 通過<br>(附錄1)                           |
| — 梁君彥議員在無經預告的情況下動議議案，以便就此項議案及其修正案再進行點名表決時，縮短點名表決鐘鳴響的時間 | 通過                                    |
| — 郭家麒議員動議載列於會議過程正式紀錄內經修改的修正案                           | 通過<br>(附錄2)                           |
| — 麥美娟議員動議載列於會議過程正式紀錄內經修改的修正案                           | 通過<br>(附錄3)                           |
| — 莫乃光議員動議載列於會議過程正式紀錄內經修改的修正案                           | 通過<br>(附錄4)                           |
| — 經修正的黃定光議員議案                                          | 通過<br>(附錄5)                           |

“全方位協助青年人發展”的議案

(在辯論此項議案期間，會議於2014年1月8日晚上10時03分暫停，並於2014年1月9日下午2時30分恢復。)

蔣麗芸議員動議載列於議程內的議案。代理主席就議案提出待議議題，並命令就議案及各項修正案進行合併辯論。在修正案動議人、議員及政府官員分別發言後，主席把下列議題付諸表決：

| <u>議題付諸表決的次序</u>                                       | <u>所作決定</u><br><u>(點名表決(如有)的詳情)</u> |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| — 梁繼昌議員動議載列於議程內的修正案                                    | 通過<br><b>(附錄6)</b>                  |
| — 湯家驊議員在無經預告的情況下動議議案，以便就此項議案及其修正案再進行點名表決時，縮短點名表決鐘鳴響的時間 | 通過                                  |
| — 郭偉強議員動議載列於會議過程正式紀錄內經修改的修正案                           | 通過<br><b>(附錄7)</b>                  |
| — 張國柱議員動議載列於會議過程正式紀錄內經修改的修正案                           | 通過                                  |
| — 陳健波議員動議載列於會議過程正式紀錄內經修改的修正案                           | 通過<br><b>(附錄8)</b>                  |
| — 黃碧雲議員動議載列於會議過程正式紀錄內經修改的修正案                           | 否決<br><b>(附錄9)</b>                  |
| — 田北辰議員動議載列於會議過程正式紀錄內經修改的修正案                           | 通過<br><b>(附錄10)</b>                 |
| — 經修正的蔣麗芸議員議案                                          | 通過                                  |

根據《議事規則》第16(4)條動議的立法會休會待續議案

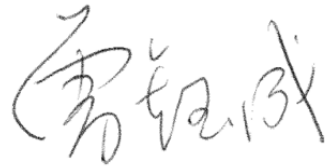
方剛議員動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題。在議員及政府官員分別發言後，議案的議題付諸表決，並獲得通過。

## 下次會議

主席宣布本會將在2014年1月15日上午11時正舉行下次會議。

本會在2014年1月9日下午6時36分休會。

立法會主席

A handwritten signature in black ink, appearing to read '曾鈺成' (Tsang Tsou-tou).

(曾鈺成)

香港  
立法會會議廳

2014年2月20日

投票 VOTE: 1  
日期 DATE: 08/01/2014  
時間 TIME: 07:19:10 下午 PM

附錄 1  
Appendix 1

動議 MOTION: 盧偉國議員對黃定光議員的「推動落馬洲及大嶼山的經濟發展」議案作出的修正案  
AMENDMENT BY IR DR HON LO WAI-KWOK TO HON WONG TING-KWONG'S MOTION ON "PROMOTING THE ECONOMIC DEVELOPMENT OF LOK MA CHAU AND LANTAU ISLAND"

動議人 MOVED BY: 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok

|            | 功能團體<br>Functional Constituencies | 地方選區<br>Geographical Constituencies | 最後結果<br>Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 30                                | 28                                  |                      |
| 投票 Vote    | 30                                | 27                                  |                      |
| 贊成 Yes     | 29                                | 20                                  |                      |
| 反對 No      | 1                                 | 6                                   |                      |
| 棄權 Abstain | 0                                 | 1                                   |                      |
| 結果 Result  | 通過 Passed                         | 通過 Passed                           | 通過 Passed            |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員<br>MEMBER                   | 投票<br>VOTE | 議員<br>MEMBER                     | 投票<br>VOTE |
|--------------------------------|------------|----------------------------------|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies |            | 地方選區 Geographical Constituencies |            |
| 何俊仁 Albert HO                  | 贊成 YES     | 曾鈺成 TSANG Yok-sing               | 出席 PRESENT |
| 涂謹申 James TO                   | 贊成 YES     | 李卓人 LEE Cheuk-yan                | 反對 NO      |
| 劉皇發 Dr LAU Wong-fat            |            | 陳鑑林 CHAN Kam-lam                 | 贊成 YES     |
| 石禮謙 Abraham SHEK               | 贊成 YES     | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung              | 反對 NO      |
| 張宇人 Tommy CHEUNG               |            | 劉慧卿 Emily LAU                    | 贊成 YES     |
| 馮檢基 Frederick FUNG             | 贊成 YES     | 譚耀宗 TAM Yiu-chung                | 贊成 YES     |
| 方剛 Vincent FANG                | 贊成 YES     | 王國興 WONG Kwok-hing               | 贊成 YES     |
| 李國麟 Prof Joseph LEE            | 贊成 YES     | 湯家驊 Ronny TONG                   | 贊成 YES     |
| 林健鋒 Jeffrey LAM                |            | 何秀蘭 Cyd HO                       | 反對 NO      |
| 梁君彥 Andrew LEUNG               | 贊成 YES     | 陳克勤 CHAN Hak-kan                 |            |
| 黃定光 WONG Ting-kwong            | 贊成 YES     | 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG           | 贊成 YES     |
| 李慧琼 Starry LEE                 |            | 黃國健 WONG Kwok-kin                |            |
| 林大輝 Dr LAM Tai-fai             | 贊成 YES     | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP               | 贊成 YES     |
| 陳健波 CHAN Kin-por               | 贊成 YES     | 謝偉俊 Paul TSE                     | 贊成 YES     |
| 梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau            | 贊成 YES     | 梁家傑 Alan LEONG                   | 贊成 YES     |
| 張國柱 CHEUNG Kwok-che            | 反對 NO      | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung              |            |
| 葉國謙 IP Kwok-him                | 贊成 YES     | 陳偉業 Albert CHAN                  | 反對 NO      |
| 吳亮星 NG Leung-sing              |            | 黃毓民 WONG Yuk-man                 | 反對 NO      |
| 何俊賢 Steven HO                  | 贊成 YES     | 毛孟靜 Claudia MO                   | 贊成 YES     |
| 易志明 Frankie YICK               | 贊成 YES     | 田北辰 Michael TIEN                 | 贊成 YES     |
| 姚思榮 YIU Si-wing                | 贊成 YES     | 田北俊 James TIEN                   |            |
| 馬達國 MA Fung-kwok               | 贊成 YES     | 胡志偉 WU Chi-wai                   |            |
| 莫乃光 Charles Peter MOK          | 贊成 YES     | 范國威 Gary FAN                     | 棄權 ABSTAIN |
| 陳婉嫻 CHAN Yuen-han              | 贊成 YES     | 陳志全 CHAN Chi-chuen               | 反對 NO      |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG              | 贊成 YES     | 陳恒鑄 CHAN Han-pan                 | 贊成 YES     |
| 郭偉强 KWOK Wai-keung             | 贊成 YES     | 陳家洛 Dr Kenneth CHAN              | 贊成 YES     |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK                | 贊成 YES     | 梁志祥 LEUNG Che-cheung             | 贊成 YES     |
| 張華峰 Christopher CHEUNG         | 贊成 YES     | 麥美娟 Alice MAK                    | 贊成 YES     |
| 葉建源 IP Kin-yuen                | 贊成 YES     | 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki                | 贊成 YES     |
| 廖長江 Martin LIAO                | 贊成 YES     | 張超雄 Dr Fernando CHEUNG           |            |
| 潘兆平 POON Siu-ping              | 贊成 YES     | 單仲偕 SIN Chung-kai                | 贊成 YES     |
| 鄧家彪 TANG Ka-piu                | 贊成 YES     | 黃碧雲 Dr Helena WONG               | 贊成 YES     |
| 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok          | 贊成 YES     | 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT            | 贊成 YES     |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan             | 贊成 YES     | 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan            | 贊成 YES     |
| 謝偉銓 Tony TSE                   | 贊成 YES     | 鍾樹根 Christopher CHUNG            |            |

秘書 CLERK

投票 VOTE: 2  
日期 DATE: 08/01/2014  
時間 TIME: 07:22:15 下午 PM

附錄 2  
Appendix 2

動議 MOTION: 郭家麒議員對黃定光議員就「推動落馬洲及大嶼山的經濟發展」所提，經盧偉國議員修正的議案，作出的修正案  
AMENDMENT BY DR HON KWOK KA-KI TO HON WONG TING-KWONG'S MOTION ON "PROMOTING THE ECONOMIC DEVELOPMENT OF LOK MA CHAU AND LANTAU ISLAND" AS AMENDED BY IR DR HON LO WAI-KWOK

動議人 MOVED BY: 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki

|            | 功能團體<br>Functional Constituencies | 地方選區<br>Geographical Constituencies | 最後結果<br>Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 30                                | 28                                  |                      |
| 投票 Vote    | 30                                | 27                                  |                      |
| 贊成 Yes     | 28                                | 21                                  |                      |
| 反對 No      | 0                                 | 3                                   |                      |
| 棄權 Abstain | 2                                 | 3                                   |                      |
| 結果 Result  | 通過 Passed                         | 通過 Passed                           | 通過 Passed            |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員<br>MEMBER                          | 投票<br>VOTE | 議員<br>MEMBER                            | 投票<br>VOTE |
|---------------------------------------|------------|-----------------------------------------|------------|
| <b>功能團體 Functional Constituencies</b> |            | <b>地方選區 Geographical Constituencies</b> |            |
| 何俊仁 Albert HO                         | 贊成 YES     | 曾鈺成 TSANG Yok-sing                      | 出席 PRESENT |
| 涂謹申 James TO                          | 贊成 YES     | 李卓人 LEE Cheuk-yan                       | 贊成 YES     |
| 劉皇發 Dr LAU Wong-fat                   |            | 陳鑑林 CHAN Kam-lam                        | 贊成 YES     |
| 石禮謙 Abraham SHEK                      | 贊成 YES     | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung                     | 贊成 YES     |
| 張宇人 Tommy CHEUNG                      |            | 劉慧卿 Emily LAU                           | 贊成 YES     |
| 馮檢基 Frederick FUNG                    | 贊成 YES     | 譚耀宗 TAM Yiu-chung                       | 贊成 YES     |
| 方剛 Vincent FANG                       | 贊成 YES     | 王國興 WONG Kwok-hing                      | 贊成 YES     |
| 李國麟 Prof Joseph LEE                   | 贊成 YES     | 湯家驊 Ronny TONG                          | 贊成 YES     |
| 林健鋒 Jeffrey LAM                       |            | 何秀蘭 Cyd HO                              | 贊成 YES     |
| 梁君彥 Andrew LEUNG                      | 贊成 YES     | 陳克勤 CHAN Hak-kan                        |            |
| 黃定光 WONG Ting-kwong                   | 贊成 YES     | 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG                  | 贊成 YES     |
| 李慧琼 Starry LEE                        |            | 黃國健 WONG Kwok-kin                       |            |
| 林大輝 Dr LAM Tai-fai                    | 贊成 YES     | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP                      | 棄權 ABSTAIN |
| 陳健波 CHAN Kin-por                      | 贊成 YES     | 謝偉俊 Paul TSE                            | 棄權 ABSTAIN |
| 梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau                   | 贊成 YES     | 梁家傑 Alan LEONG                          | 贊成 YES     |
| 張國柱 CHEUNG Kwok-che                   | 贊成 YES     | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung                     |            |
| 葉國謙 IP Kwok-him                       | 贊成 YES     | 陳偉業 Albert CHAN                         | 反對 NO      |
| 吳亮星 NG Leung-sing                     |            | 黃毓民 WONG Yuk-man                        | 反對 NO      |
| 何俊賢 Steven HO                         | 贊成 YES     | 毛孟靜 Claudia MO                          | 贊成 YES     |
| 易志明 Frankie YICK                      | 贊成 YES     | 田北辰 Michael TIEN                        | 棄權 ABSTAIN |
| 姚思榮 YIU Si-wing                       | 贊成 YES     | 田北俊 James TIEN                          |            |
| 馬逢國 MA Fung-kwok                      | 棄權 ABSTAIN | 胡志偉 WU Chi-wai                          |            |
| 莫乃光 Charles Peter MOK                 | 贊成 YES     | 范國威 Gary FAN                            | 贊成 YES     |
| 陳婉嫻 CHAN Yuen-han                     | 贊成 YES     | 陳志全 CHAN Chi-chuen                      | 反對 NO      |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG                     | 贊成 YES     | 陳恒鏞 CHAN Han-pan                        | 贊成 YES     |
| 郭偉強 KWOK Wai-keung                    | 贊成 YES     | 陳家洛 Dr Kenneth CHAN                     | 贊成 YES     |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK                       | 贊成 YES     | 梁志祥 LEUNG Che-cheung                    | 贊成 YES     |
| 張華峰 Christopher CHEUNG                | 贊成 YES     | 麥美娟 Alice MAK                           | 贊成 YES     |
| 葉建源 IP Kin-yuen                       | 贊成 YES     | 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki                       | 贊成 YES     |
| 廖長江 Martin LIAO                       | 棄權 ABSTAIN | 張超雄 Dr Fernando CHEUNG                  |            |
| 潘兆平 POON Siu-ping                     | 贊成 YES     | 單仲偕 SIN Chung-kai                       | 贊成 YES     |
| 鄧家彪 TANG Ka-piu                       | 贊成 YES     | 黃碧雲 Dr Helena WONG                      | 贊成 YES     |
| 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok                 | 贊成 YES     | 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT                   | 贊成 YES     |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan                    | 贊成 YES     | 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan                   | 贊成 YES     |
| 謝偉銓 Tony TSE                          | 贊成 YES     | 鍾樹根 Christopher CHUNG                   |            |

秘書 CLERK

投票 VOTE: 3  
日期 DATE: 08/01/2014  
時間 TIME: 07:24:31 下午 PM

附錄 3  
Appendix 3

動議 MOTION: 麥美娟議員對黃定光議員就「推動落馬洲及大嶼山的經濟發展」所提，經盧偉國議員／郭家麒議員修正的議案，作出的修正案  
AMENDMENT BY HON ALICE MAK TO HON WONG TING-KWONG'S MOTION ON "PROMOTING THE ECONOMIC DEVELOPMENT OF LOK MA CHAU AND LANTAU ISLAND" AS AMENDED BY IR DR HON LO WAI-KWOK / DR HON KWOK KA-KI

動議人 MOVED BY: 麥美娟 Alice MAK

|            | 功能團體<br>Functional Constituencies | 地方選區<br>Geographical Constituencies | 最後結果<br>Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 30                                | 28                                  |                      |
| 投票 Vote    | 30                                | 27                                  |                      |
| 贊成 Yes     | 23                                | 21                                  |                      |
| 反對 No      | 0                                 | 3                                   |                      |
| 棄權 Abstain | 7                                 | 3                                   |                      |
| 結果 Result  | 通過 Passed                         | 通過 Passed                           | 通過 Passed            |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員<br>MEMBER                          | 投票<br>VOTE | 議員<br>MEMBER                            | 投票<br>VOTE |
|---------------------------------------|------------|-----------------------------------------|------------|
| <b>功能團體 Functional Constituencies</b> |            | <b>地方選區 Geographical Constituencies</b> |            |
| 何俊仁 Albert HO                         | 贊成 YES     | 曾鈺成 TSANG Yok-sing                      | 出席 PRESENT |
| 涂謹申 James TO                          | 贊成 YES     | 李卓人 LEE Cheuk-yan                       | 贊成 YES     |
| 劉皇發 Dr LAU Wong-fat                   |            | 陳鑑林 CHAN Kam-lam                        | 贊成 YES     |
| 石禮謙 Abraham SHEK                      | 棄權 ABSTAIN | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung                     | 贊成 YES     |
| 張宇人 Tommy CHEUNG                      |            | 劉慧卿 Emily LAU                           | 贊成 YES     |
| 馮檢基 Frederick FUNG                    | 贊成 YES     | 譚耀宗 TAM Yiu-chung                       | 贊成 YES     |
| 方剛 Vincent FANG                       | 贊成 YES     | 王國興 WONG Kwok-hing                      | 贊成 YES     |
| 李國麟 Prof Joseph LEE                   | 贊成 YES     | 湯家驊 Ronny TONG                          | 贊成 YES     |
| 林健鋒 Jeffrey LAM                       |            | 何秀蘭 Cyd HO                              | 贊成 YES     |
| 梁君彥 Andrew LEUNG                      | 棄權 ABSTAIN | 陳克勤 CHAN Hak-kan                        |            |
| 黃定光 WONG Ting-kwong                   | 贊成 YES     | 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG                  | 棄權 ABSTAIN |
| 李慧琼 Starry LEE                        |            | 黃國健 WONG Kwok-kin                       |            |
| 林大輝 Dr LAM Tai-fai                    | 贊成 YES     | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP                      | 棄權 ABSTAIN |
| 陳健波 CHAN Kin-por                      | 贊成 YES     | 謝偉俊 Paul TSE                            | 贊成 YES     |
| 梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau                   | 贊成 YES     | 梁家傑 Alan LEONG                          | 贊成 YES     |
| 張國柱 CHEUNG Kwok-che                   | 贊成 YES     | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung                     |            |
| 葉國謙 IP Kwok-him                       | 贊成 YES     | 陳偉業 Albert CHAN                         | 反對 NO      |
| 吳亮星 NG Leung-sing                     |            | 黃毓民 WONG Yuk-man                        | 反對 NO      |
| 何俊賢 Steven HO                         | 贊成 YES     | 毛孟靜 Claudia MO                          | 贊成 YES     |
| 易志明 Frankie YICK                      | 贊成 YES     | 田北辰 Michael TIEN                        | 棄權 ABSTAIN |
| 姚思榮 YIU Si-wing                       | 棄權 ABSTAIN | 田北俊 James TIEN                          |            |
| 馬逢國 MA Fung-kwok                      | 棄權 ABSTAIN | 胡志偉 WU Chi-wai                          |            |
| 莫乃光 Charles Peter MOK                 | 贊成 YES     | 范國威 Gary FAN                            | 贊成 YES     |
| 陳婉嫻 CHAN Yuen-han                     | 贊成 YES     | 陳志全 CHAN Chi-chuen                      | 反對 NO      |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG                     | 贊成 YES     | 陳恒鑄 CHAN Han-pan                        | 贊成 YES     |
| 郭偉强 KWOK Wai-keung                    | 贊成 YES     | 陳家洛 Dr Kenneth CHAN                     | 贊成 YES     |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK                       | 贊成 YES     | 梁志祥 LEUNG Che-cheung                    | 贊成 YES     |
| 張華峰 Christopher CHEUNG                | 棄權 ABSTAIN | 麥美娟 Alice MAK                           | 贊成 YES     |
| 葉建源 IP Kin-yuen                       | 贊成 YES     | 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki                       | 贊成 YES     |
| 廖長江 Martin LIAO                       | 棄權 ABSTAIN | 張超雄 Dr Fernando CHEUNG                  |            |
| 潘兆平 POON Siu-ping                     | 贊成 YES     | 單仲偕 SIN Chung-kai                       | 贊成 YES     |
| 鄧家彪 TANG Ka-piu                       | 贊成 YES     | 黃碧雲 Dr Helena WONG                      | 贊成 YES     |
| 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok                 | 棄權 ABSTAIN | 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT                   | 贊成 YES     |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan                    | 贊成 YES     | 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan                   | 贊成 YES     |
| 謝偉銓 Tony TSE                          | 贊成 YES     | 鍾樹根 Christopher CHUNG                   |            |

秘書 CLERK



投票 VOTE: 4  
日期 DATE: 08/01/2014  
時間 TIME: 07:26:57 下午 PM

附錄 4  
Appendix 4

動議 MOTION: 莫乃光議員對黃定光議員就「推動落馬洲及大嶼山的經濟發展」所提，經盧偉國議員／郭家麒議員／麥美娟議員修正的議案，作出的修正案  
AMENDMENT BY HON CHARLES PETER MOK TO HON WONG TING-KWONG'S MOTION ON  
"PROMOTING THE ECONOMIC DEVELOPMENT OF LOK MA CHAU AND LANTAU ISLAND" AS AMENDED  
BY IR DR HON LO WAI-KWOK / DR HON KWOK KA-KI / HON ALICE MAK

動議人 MOVED BY: 莫乃光 Charles Peter MOK

|            | 功能團體<br>Functional Constituencies | 地方選區<br>Geographical Constituencies | 最後結果<br>Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 30                                | 30                                  |                      |
| 投票 Vote    | 30                                | 29                                  |                      |
| 贊成 Yes     | 28                                | 26                                  |                      |
| 反對 No      | 0                                 | 3                                   |                      |
| 棄權 Abstain | 2                                 | 0                                   |                      |
| 結果 Result  | 通過 Passed                         | 通過 Passed                           | 通過 Passed            |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員<br>MEMBER                          | 投票<br>VOTE | 議員<br>MEMBER                            | 投票<br>VOTE |
|---------------------------------------|------------|-----------------------------------------|------------|
| <b>功能團體 Functional Constituencies</b> |            | <b>地方選區 Geographical Constituencies</b> |            |
| 何俊仁 Albert HO                         | 贊成 YES     | 曾鈺成 TSANG Yok-sing                      | 出席 PRESENT |
| 涂謹申 James TO                          | 贊成 YES     | 李卓人 LEE Cheuk-yan                       | 贊成 YES     |
| 劉皇發 Dr LAU Wong-fat                   |            | 陳鑑林 CHAN Kam-lam                        | 贊成 YES     |
| 石禮謙 Abraham SHEK                      | 贊成 YES     | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung                     | 贊成 YES     |
| 張宇人 Tommy CHEUNG                      |            | 劉慧卿 Emily LAU                           | 贊成 YES     |
| 馮檢基 Frederick FUNG                    | 贊成 YES     | 譚耀宗 TAM Yiu-chung                       | 贊成 YES     |
| 方剛 Vincent FANG                       | 贊成 YES     | 王國興 WONG Kwok-hing                      | 贊成 YES     |
| 李國麟 Prof Joseph LEE                   | 贊成 YES     | 湯家驊 Ronny TONG                          | 贊成 YES     |
| 林健鋒 Jeffrey LAM                       |            | 何秀蘭 Cyd HO                              | 贊成 YES     |
| 梁君彥 Andrew LEUNG                      | 贊成 YES     | 陳克勤 CHAN Hak-kan                        |            |
| 黃定光 WONG Ting-kwong                   | 贊成 YES     | Dr Priscilla LEUNG                      | 贊成 YES     |
| 李慧琼 Starry LEE                        |            | 黃國健 WONG Kwok-kin                       |            |
| 林大輝 Dr LAM Tai-fai                    | 贊成 YES     | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP                      | 贊成 YES     |
| 陳健波 CHAN Kin-por                      | 贊成 YES     | 謝偉俊 Paul TSE                            | 贊成 YES     |
| 梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau                   | 贊成 YES     | 梁家傑 Alan LEONG                          | 贊成 YES     |
| 張國柱 CHEUNG Kwok-che                   | 贊成 YES     | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung                     | 贊成 YES     |
| 葉國謙 IP Kwok-him                       | 贊成 YES     | 陳偉業 Albert CHAN                         | 反對 NO      |
| 吳亮星 NG Leung-sing                     |            | 黃毓民 WONG Yuk-man                        | 反對 NO      |
| 何俊賢 Steven HO                         | 贊成 YES     | 毛孟靜 Claudia MO                          | 贊成 YES     |
| 易志明 Frankie YICK                      | 贊成 YES     | 田北辰 Michael TIEN                        | 贊成 YES     |
| 姚思榮 YIU Si-wing                       | 贊成 YES     | 田北俊 James TIEN                          |            |
| 馬逢國 MA Fung-kwok                      | 棄權 ABSTAIN | 胡志偉 WU Chi-wai                          | 贊成 YES     |
| 莫乃光 Charles Peter MOK                 | 贊成 YES     | 范國威 Gary FAN                            | 贊成 YES     |
| 陳婉嫻 CHAN Yuen-han                     | 贊成 YES     | 陳志全 CHAN Chi-chuen                      | 反對 NO      |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG                     | 贊成 YES     | CHAN Han-pan                            | 贊成 YES     |
| 郭偉強 KWOK Wai-keung                    | 贊成 YES     | Dr Kenneth CHAN                         | 贊成 YES     |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK                       | 贊成 YES     | LEUNG Che-cheung                        | 贊成 YES     |
| 張華峰 Christopher CHEUNG                | 贊成 YES     | Alice MAK                               | 贊成 YES     |
| 葉建源 IP Kin-yuen                       | 贊成 YES     | 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki                       | 贊成 YES     |
| 廖長江 Martin LIAO                       | 棄權 ABSTAIN | 張超雄 Dr Fernando CHEUNG                  |            |
| 潘兆平 POON Siu-ping                     | 贊成 YES     | 單仲偕 SIN Chung-kai                       | 贊成 YES     |
| 鄧家彪 TANG Ka-piu                       | 贊成 YES     | 黃碧雲 Dr Helena WONG                      | 贊成 YES     |
| 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok                 | 贊成 YES     | 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT                   | 贊成 YES     |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan                    | 贊成 YES     | 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan                   | 贊成 YES     |
| 謝偉銓 Tony TSE                          | 贊成 YES     | 鍾樹根 Christopher CHUNG                   |            |

秘書 CLERK

投票 VOTE: 5  
日期 DATE: 08/01/2014  
時間 TIME: 07:29:44 下午 PM

附錄 5  
Appendix 5

動議 MOTION: 黃定光議員動議，經盧偉國議員／郭家麒議員／麥美娟議員／莫乃光議員修正的「推動落馬洲及大嶼山的經濟發展」議案  
MOTION MOVED BY HON WONG TING-KWONG ON "PROMOTING THE ECONOMIC DEVELOPMENT OF LOK MA CHAU AND LANTAU ISLAND" AS AMENDED BY IR DR HON LO WAI-KWOK / DR HON KWOK KA-KI / HON ALICE MAK / HON CHARLES PETER MOK

動議人 MOVED BY: 黃定光 WONG Ting-kwong

|            | 功能團體<br>Functional Constituencies | 地方選區<br>Geographical Constituencies | 最後結果<br>Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 30                                | 30                                  |                      |
| 投票 Vote    | 30                                | 29                                  |                      |
| 贊成 Yes     | 28                                | 22                                  |                      |
| 反對 No      | 1                                 | 7                                   |                      |
| 棄權 Abstain | 1                                 | 0                                   |                      |
| 結果 Result  | 通過 Passed                         | 通過 Passed                           | 通過 Passed            |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員<br>MEMBER                   | 投票<br>VOTE | 議員<br>MEMBER                     | 投票<br>VOTE |
|--------------------------------|------------|----------------------------------|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies |            | 地方選區 Geographical Constituencies |            |
| 何俊仁 Albert HO                  | 贊成 YES     | 曾鈺成 TSANG Yok-sing               | 出席 PRESENT |
| 涂謹申 James TO                   | 贊成 YES     | 李卓人 LEE Cheuk-yan                | 反對 NO      |
| 劉皇發 Dr LAU Wong-fat            |            | 陳鑑林 CHAN Kam-lam                 | 贊成 YES     |
| 石禮謙 Abraham SHEK               | 贊成 YES     | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung              | 反對 NO      |
| 張宇人 Tommy CHEUNG               |            | 劉慧卿 Emily LAU                    | 贊成 YES     |
| 馮檢基 Frederick FUNG             | 贊成 YES     | 譚耀宗 TAM Yiu-chung                | 贊成 YES     |
| 方剛 Vincent FANG                | 贊成 YES     | 王國興 WONG Kwok-hing               | 贊成 YES     |
| 李國麟 Prof Joseph LEE            | 贊成 YES     | 湯家驊 Ronny TONG                   | 贊成 YES     |
| 林健鋒 Jeffrey LAM                |            | 何秀蘭 Cyd HO                       | 反對 NO      |
| 梁君彥 Andrew LEUNG               | 贊成 YES     | 陳克勤 CHAN Hak-kan                 |            |
| 黃定光 WONG Ting-kwong            | 贊成 YES     | 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG           | 贊成 YES     |
| 李慧琼 Starry LEE                 |            | 黃國健 WONG Kwok-kin                |            |
| 林大輝 Dr LAM Tai-fai             | 贊成 YES     | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP               | 贊成 YES     |
| 陳健波 CHAN Kin-por               | 贊成 YES     | 謝偉俊 Paul TSE                     | 贊成 YES     |
| 梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau            | 贊成 YES     | 梁家傑 Alan LEONG                   | 贊成 YES     |
| 張國柱 CHEUNG Kwok-che            | 反對 NO      | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung              | 反對 NO      |
| 葉國謙 IP Kwok-him                | 贊成 YES     | 陳偉業 Albert CHAN                  | 反對 NO      |
| 吳亮星 NG Leung-sing              |            | 黃毓民 WONG Yuk-man                 | 反對 NO      |
| 何俊賢 Steven HO                  | 贊成 YES     | 毛孟靜 Claudia MO                   | 贊成 YES     |
| 易志明 Frankie YICK               | 贊成 YES     | 田北辰 Michael TIEN                 | 贊成 YES     |
| 姚思榮 YIU Si-wing                | 贊成 YES     | 田北俊 James TIEN                   |            |
| 馬逢國 MA Fung-kwok               | 贊成 YES     | 胡志偉 WU Chi-wai                   | 贊成 YES     |
| 莫乃光 Charles Peter MOK          | 贊成 YES     | 范國威 Gary FAN                     | 贊成 YES     |
| 陳婉嫻 CHAN Yuen-han              | 贊成 YES     | 陳志全 CHAN Chi-chuen               | 反對 NO      |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG              | 贊成 YES     | 陳恒鏞 CHAN Han-pan                 | 贊成 YES     |
| 郭偉強 KWOK Wai-keung             | 贊成 YES     | 陳家洛 Dr Kenneth CHAN              | 贊成 YES     |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK                | 贊成 YES     | 梁志祥 LEUNG Che-cheung             | 贊成 YES     |
| 張華峰 Christopher CHEUNG         | 贊成 YES     | 麥美娟 Alice MAK                    | 贊成 YES     |
| 葉建源 IP Kin-yuen                | 贊成 YES     | 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki                | 贊成 YES     |
| 廖長江 Martin LIAO                | 棄權 ABSTAIN | 張超雄 Dr Fernando CHEUNG           |            |
| 潘兆平 POON Siu-ping              | 贊成 YES     | 單仲偕 SIN Chung-kai                | 贊成 YES     |
| 鄧家彪 TANG Ka-piu                | 贊成 YES     | 黃碧雲 Dr Helena WONG               | 贊成 YES     |
| 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok          | 贊成 YES     | 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT            | 贊成 YES     |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan             | 贊成 YES     | 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan            | 贊成 YES     |
| 謝偉銓 Tony TSE                   | 贊成 YES     | 鍾樹根 Christopher CHUNG            |            |

秘書 CLERK

投票 VOTE: 6  
日期 DATE: 09/01/2014  
時間 TIME: 04:59:04 下午 PM

附錄 6  
Appendix 6

動議 MOTION: 梁繼昌議員對蔣麗芸議員的「全方位協助青年人發展」議案作出的修正案  
AMENDMENT BY HON KENNETH LEUNG TO DR HON CHIANG LAI-WAN'S MOTION ON "ASSISTING YOUNG PEOPLE IN THEIR DEVELOPMENT ON ALL FRONTS"

動議人 MOVED BY: 梁繼昌 Kenneth LEUNG

|            | 功能團體<br>Functional Constituencies | 地方選區<br>Geographical Constituencies | 最後結果<br>Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 26                                | 24                                  |                      |
| 投票 Vote    | 26                                | 23                                  |                      |
| 贊成 Yes     | 18                                | 18                                  |                      |
| 反對 No      | 0                                 | 0                                   |                      |
| 棄權 Abstain | 8                                 | 5                                   |                      |
| 結果 Result  | 通過 Passed                         | 通過 Passed                           | 通過 Passed            |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員<br>MEMBER                   | 投票<br>VOTE | 議員<br>MEMBER                     | 投票<br>VOTE |
|--------------------------------|------------|----------------------------------|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies |            | 地方選區 Geographical Constituencies |            |
| 何俊仁 Albert HO                  |            | 曾鈺成 TSANG Yok-sing               | 出席 PRESENT |
| 涂謹申 James TO                   | 贊成 YES     | 李卓人 LEE Cheuk-yan                |            |
| 劉皇發 Dr LAU Wong-fat            |            | 陳鑑林 CHAN Kam-lam                 | 棄權 ABSTAIN |
| 石禮謙 Abraham SHEK               | 棄權 ABSTAIN | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung              |            |
| 張宇人 Tommy CHEUNG               | 贊成 YES     | 劉慧卿 Emily LAU                    | 贊成 YES     |
| 馮檢基 Frederick FUNG             |            | 譚耀宗 TAM Yiu-chung                | 棄權 ABSTAIN |
| 方剛 Vincent FANG                | 贊成 YES     | 王國興 WONG Kwok-hing               | 贊成 YES     |
| 李國麟 Prof Joseph LEE            |            | 湯家驊 Ronny TONG                   | 贊成 YES     |
| 林健鋒 Jeffrey LAM                | 棄權 ABSTAIN | 何秀蘭 Cyd HO                       | 贊成 YES     |
| 梁君彥 Andrew LEUNG               |            | 陳克勤 CHAN Hak-kan                 | 棄權 ABSTAIN |
| 黃定光 WONG Ting-kwong            | 棄權 ABSTAIN | 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG           | 棄權 ABSTAIN |
| 李慧琼 Starry LEE                 |            | 黃國健 WONG Kwok-kin                | 贊成 YES     |
| 林大輝 Dr LAM Tai-fai             |            | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP               | 贊成 YES     |
| 陳健波 CHAN Kin-por               | 贊成 YES     | 謝偉俊 Paul TSE                     | 贊成 YES     |
| 梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau            |            | 梁家傑 Alan LEONG                   | 贊成 YES     |
| 張國柱 CHEUNG Kwok-che            | 贊成 YES     | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung              |            |
| 葉國謙 IP Kwok-him                | 棄權 ABSTAIN | 陳偉業 Albert CHAN                  |            |
| 吳亮星 NG Leung-sing              | 贊成 YES     | 黃毓民 WONG Yuk-man                 | 贊成 YES     |
| 何俊賢 Steven HO                  | 棄權 ABSTAIN | 毛孟靜 Claudia MO                   | 贊成 YES     |
| 易志明 Frankie YICK               | 贊成 YES     | 田北辰 Michael TIEN                 | 贊成 YES     |
| 姚思榮 YIU Si-wing                | 棄權 ABSTAIN | 田北俊 James TIEN                   | 贊成 YES     |
| 馬逢國 MA Fung-kwok               | 贊成 YES     | 胡志偉 WU Chi-wai                   |            |
| 莫乃光 Charles Peter MOK          | 贊成 YES     | 范國威 Gary FAN                     | 贊成 YES     |
| 陳婉嫻 CHAN Yuen-han              | 贊成 YES     | 陳志全 CHAN Chi-chuen               | 贊成 YES     |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG              | 贊成 YES     | 陳恒鎮 CHAN Han-pan                 |            |
| 郭偉強 KWOK Wai-keung             | 贊成 YES     | 陳家洛 Dr Kenneth CHAN              | 贊成 YES     |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK                | 贊成 YES     | 梁志祥 LEUNG Che-cheung             |            |
| 張華峰 Christopher CHEUNG         | 棄權 ABSTAIN | 麥美娟 Alice MAK                    |            |
| 葉建源 IP Kin-yuen                |            | 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki                |            |
| 廖長江 Martin LIAO                | 贊成 YES     | 張超雄 Dr Fernando CHEUNG           | 贊成 YES     |
| 潘兆平 POON Siu-ping              | 贊成 YES     | 單仲偕 SIN Chung-kai                | 贊成 YES     |
| 鄧家彪 TANG Ka-piu                | 贊成 YES     | 黃碧雲 Dr Helena WONG               | 贊成 YES     |
| 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok          | 棄權 ABSTAIN | 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT            |            |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan             | 贊成 YES     | 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan            | 棄權 ABSTAIN |
| 謝偉銓 Tony TSE                   | 贊成 YES     | 鍾樹根 Christopher CHUNG            |            |

秘書 CLERK

投票 VOTE: 7  
日期 DATE: 09/01/2014  
時間 TIME: 05:01:58 下午 PM

附錄 7  
Appendix 7

動議 MOTION: 郭偉強議員對蔣麗芸議員就「全方位協助青年人發展」所提，經梁繼昌議員修正的議案，作出的修正案  
AMENDMENT BY HON KWOK WAI-KEUNG TO DR HON CHIANG LAI-WAN'S MOTION ON "ASSISTING YOUNG PEOPLE IN THEIR DEVELOPMENT ON ALL FRONTS" AS AMENDED BY HON KENNETH LEUNG

動議人 MOVED BY: 郭偉強 KWOK Wai-keung

|            | 功能團體<br>Functional Constituencies | 地方選區<br>Geographical Constituencies | 最後結果<br>Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 26                                | 24                                  |                      |
| 投票 Vote    | 26                                | 23                                  |                      |
| 贊成 Yes     | 14                                | 16                                  |                      |
| 反對 No      | 9                                 | 3                                   |                      |
| 棄權 Abstain | 3                                 | 4                                   |                      |
| 結果 Result  | 通過 Passed                         | 通過 Passed                           | 通過 Passed            |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員<br>MEMBER                   | 投票<br>VOTE | 議員<br>MEMBER                     | 投票<br>VOTE |
|--------------------------------|------------|----------------------------------|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies |            | 地方選區 Geographical Constituencies |            |
| 何俊仁 Albert HO                  |            | 曾鈺成 TSANG Yok-sing               | 出席 PRESENT |
| 涂謹申 James TO                   | 贊成 YES     | 李卓人 LEE Cheuk-yan                |            |
| 劉皇發 Dr LAU Wong-fat            |            | 陳鑑林 CHAN Kam-lam                 | 贊成 YES     |
| 石禮謙 Abraham SHEK               | 反對 NO      | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung              |            |
| 張宇人 Tommy CHEUNG               | 反對 NO      | 劉慧卿 Emily LAU                    | 贊成 YES     |
| 馮檢基 Frederick FUNG             |            | 譚耀宗 TAM Yiu-chung                | 贊成 YES     |
| 方剛 Vincent FANG                | 反對 NO      | 王國興 WONG Kwok-hing               | 贊成 YES     |
| 李國麟 Prof Joseph LEE            |            | 湯家驊 Ronny TONG                   | 贊成 YES     |
| 林健鋒 Jeffrey LAM                | 反對 NO      | 何秀蘭 Cyd HO                       | 棄權 ABSTAIN |
| 梁君彥 Andrew LEUNG               |            | 陳克勤 CHAN Hak-kan                 | 贊成 YES     |
| 黃定光 WONG Ting-kwong            | 贊成 YES     | 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG           | 反對 NO      |
| 李慧琼 Starry LEE                 |            | 黃國健 WONG Kwok-kin                | 贊成 YES     |
| 林大輝 Dr LAM Tai-fai             |            | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP               | 贊成 YES     |
| 陳健波 CHAN Kin-por               | 贊成 YES     | 謝偉俊 Paul TSE                     | 棄權 ABSTAIN |
| 梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau            |            | 梁家傑 Alan LEONG                   | 贊成 YES     |
| 張國柱 CHEUNG Kwok-che            | 棄權 ABSTAIN | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung              |            |
| 葉國謙 IP Kwok-him                | 贊成 YES     | 陳偉業 Albert CHAN                  |            |
| 吳亮星 NG Leung-sing              | 棄權 ABSTAIN | 黃毓民 WONG Yuk-man                 | 贊成 YES     |
| 何俊賢 Steven HO                  | 贊成 YES     | 毛孟靜 Claudia MO                   | 贊成 YES     |
| 易志明 Frankie YICK               | 反對 NO      | 田北辰 Michael TIEN                 | 贊成 YES     |
| 姚思榮 YIU Si-wing                | 反對 NO      | 田北俊 James TIEN                   | 反對 NO      |
| 馬逢國 MA Fung-kwok               | 贊成 YES     | 胡志偉 WU Chi-wai                   |            |
| 莫乃光 Charles Peter MOK          | 贊成 YES     | 范國威 Gary FAN                     | 棄權 ABSTAIN |
| 陳婉嫻 CHAN Yuen-han              | 贊成 YES     | 陳志全 CHAN Chi-chuen               | 反對 NO      |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG              | 贊成 YES     | 陳恒鑌 CHAN Han-pan                 |            |
| 郭偉強 KWOK Wai-keung             | 贊成 YES     | 陳家洛 Dr Kenneth CHAN              | 贊成 YES     |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK                | 贊成 YES     | 梁志祥 LEUNG Che-cheung             |            |
| 張華峰 Christopher CHEUNG         | 反對 NO      | 麥美娟 Alice MAK                    |            |
| 葉建源 IP Kin-yuen                |            | 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki                |            |
| 廖長江 Martin LIAO                | 棄權 ABSTAIN | 張超雄 Dr Fernando CHEUNG           | 棄權 ABSTAIN |
| 潘兆平 POON Siu-ping              | 贊成 YES     | 單仲偕 SIN Chung-kai                | 贊成 YES     |
| 鄧家彪 TANG Ka-piu                | 贊成 YES     | 黃碧雲 Dr Helena WONG               | 贊成 YES     |
| 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok          | 反對 NO      | 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT            |            |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan             | 反對 NO      | 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan            | 贊成 YES     |
| 謝偉銓 Tony TSE                   | 贊成 YES     | 鍾樹根 Christopher CHUNG            |            |

秘書 CLERK



投票 VOTE: 8  
日期 DATE: 09/01/2014  
時間 TIME: 05:05:08 下午 PM

# 附錄 8 Appendix 8

動議 MOTION: 陳健波議員對蔣麗芸議員就「全方位協助青年人發展」所提，經梁繼昌議員／郭偉強議員／張國柱議員修正的議案，作出的修正案  
AMENDMENT BY HON CHAN KIN-POR TO DR HON CHIANG LAI-WAN'S MOTION ON "ASSISTING YOUNG PEOPLE IN THEIR DEVELOPMENT ON ALL FRONTS" AS AMENDED BY HON KENNETH LEUNG / HON KWOK WAI-KEUNG / HON CHEUNG KWOK-CHE

動議人 MOVED BY: 陳健波 CHAN Kin-por

|            | 功能團體<br>Functional Constituencies | 地方選區<br>Geographical Constituencies | 最後結果<br>Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 26                                | 24                                  |                      |
| 投票 Vote    | 26                                | 23                                  |                      |
| 贊成 Yes     | 18                                | 15                                  |                      |
| 反對 No      | 5                                 | 4                                   |                      |
| 棄權 Abstain | 3                                 | 4                                   |                      |
| 結果 Result  | 通過 Passed                         | 通過 Passed                           | 通過 Passed            |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員<br>MEMBER                   | 投票<br>VOTE | 議員<br>MEMBER                     | 投票<br>VOTE |
|--------------------------------|------------|----------------------------------|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies |            | 地方選區 Geographical Constituencies |            |
| 何俊仁 Albert HO                  |            | 曾鈺成 TSANG Yok-sing               | 出席 PRESENT |
| 涂謹申 James TO                   | 棄權 ABSTAIN | 李卓人 LEE Cheuk-yan                |            |
| 劉皇發 Dr LAU Wong-fat            |            | 陳鑑林 CHAN Kam-lam                 | 贊成 YES     |
| 石禮謙 Abraham SHEK               | 贊成 YES     | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung              |            |
| 張宇人 Tommy CHEUNG               | 反對 NO      | 劉慧卿 Emily LAU                    | 棄權 ABSTAIN |
| 馮檢基 Frederick FUNG             |            | 譚耀宗 TAM Yiu-chung                | 贊成 YES     |
| 方剛 Vincent FANG                | 反對 NO      | 王國興 WONG Kwok-hing               | 贊成 YES     |
| 李國麟 Prof Joseph LEE            |            | 湯家驊 Ronny TONG                   | 贊成 YES     |
| 林健鋒 Jeffrey LAM                | 贊成 YES     | 何秀蘭 Cyd HO                       | 反對 NO      |
| 梁君彥 Andrew LEUNG               |            | 陳克勤 CHAN Hak-kan                 | 贊成 YES     |
| 黃定光 WONG Ting-kwong            | 贊成 YES     | 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG           | 贊成 YES     |
| 李慧琼 Starry LEE                 |            | 黃國健 WONG Kwok-kin                | 贊成 YES     |
| 林大輝 Dr LAM Tai-fai             |            | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP               | 贊成 YES     |
| 陳健波 CHAN Kin-por               | 贊成 YES     | 謝偉俊 Paul TSE                     | 贊成 YES     |
| 梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau            |            | 梁家傑 Alan LEONG                   | 贊成 YES     |
| 張國柱 CHEUNG Kwok-che            | 反對 NO      | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung              |            |
| 葉國謙 IP Kwok-him                | 贊成 YES     | 陳偉業 Albert CHAN                  |            |
| 吳亮星 NG Leung-sing              | 贊成 YES     | 黃毓民 WONG Yuk-man                 | 贊成 YES     |
| 何俊賢 Steven HO                  | 贊成 YES     | 毛孟靜 Claudia MO                   | 贊成 YES     |
| 易志明 Frankie YICK               | 反對 NO      | 田北辰 Michael TIEN                 | 贊成 YES     |
| 姚思榮 YIU Si-wing                | 棄權 ABSTAIN | 田北俊 James TIEN                   | 反對 NO      |
| 馬達國 MA Fung-kwok               | 贊成 YES     | 胡志偉 WU Chi-wai                   |            |
| 莫乃光 Charles Peter MOK          | 贊成 YES     | 范國威 Gary FAN                     | 棄權 ABSTAIN |
| 陳婉嫻 CHAN Yuen-han              | 贊成 YES     | 陳志全 CHAN Chi-chuen               | 反對 NO      |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG              | 棄權 ABSTAIN | 陳恒鎮 CHAN Han-pan                 |            |
| 郭偉強 KWOK Wai-keung             | 贊成 YES     | 陳家洛 Dr Kenneth CHAN              | 贊成 YES     |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK                | 贊成 YES     | 梁志祥 LEUNG Che-cheung             |            |
| 張華峰 Christopher CHEUNG         | 贊成 YES     | 麥美娟 Alice MAK                    |            |
| 葉建源 IP Kin-yuen                |            | 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki                |            |
| 廖長江 Martin LIAO                | 贊成 YES     | 張超雄 Dr Fernando CHEUNG           | 反對 NO      |
| 潘兆平 POON Siu-ping              | 贊成 YES     | 單仲偕 SIN Chung-kai                | 棄權 ABSTAIN |
| 鄧家彪 TANG Ka-piu                | 贊成 YES     | 黃碧雲 Dr Helena WONG               | 棄權 ABSTAIN |
| 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok          | 贊成 YES     | 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT            |            |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan             | 反對 NO      | 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan            | 贊成 YES     |
| 謝偉銓 Tony TSE                   | 贊成 YES     | 鍾樹根 Christopher CHUNG            |            |

秘書 CLERK



投票 VOTE: 9  
日期 DATE: 09/01/2014  
時間 TIME: 05:07:45 下午 PM

附錄 9  
Appendix 9

動議 MOTION: 黃碧雲議員對蔣麗芸議員就「全方位協助青年人發展」所提，經梁繼昌議員／郭偉強議員／張國柱議員／陳健波議員修正的議案，作出的修正案  
AMENDMENT BY DR HON HELENA WONG TO DR HON CHIANG LAI-WAN'S MOTION ON "ASSISTING YOUNG PEOPLE IN THEIR DEVELOPMENT ON ALL FRONTS" AS AMENDED BY HON KENNETH LEUNG / HON KWOK WAI-KEUNG / HON CHEUNG KWOK-CHE / HON CHAN KIN-POR

動議人 MOVED BY: 黃碧雲 Dr Helena WONG

|            | 功能團體<br>Functional Constituencies | 地方選區<br>Geographical Constituencies | 最後結果<br>Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 26                                | 24                                  |                      |
| 投票 Vote    | 26                                | 23                                  |                      |
| 贊成 Yes     | 7                                 | 10                                  |                      |
| 反對 No      | 8                                 | 4                                   |                      |
| 棄權 Abstain | 11                                | 9                                   |                      |
| 結果 Result  | 否決 Negatived                      | 否決 Negatived                        | 否決 Negatived         |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員<br>MEMBER                   | 投票<br>VOTE | 議員<br>MEMBER                     | 投票<br>VOTE |
|--------------------------------|------------|----------------------------------|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies |            | 地方選區 Geographical Constituencies |            |
| 何俊仁 Albert HO                  |            | 曾鈺成 TSANG Yok-sing               | 出席 PRESENT |
| 涂謹申 James TO                   | 贊成 YES     | 李卓人 LEE Cheuk-yan                |            |
| 劉皇發 Dr LAU Wong-fat            |            | 陳鑑林 CHAN Kam-lam                 | 棄權 ABSTAIN |
| 石禮謙 Abraham SHEK               | 棄權 ABSTAIN | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung              |            |
| 張宇人 Tommy CHEUNG               | 反對 NO      | 劉慧卿 Emily LAU                    | 贊成 YES     |
| 馮檢基 Frederick FUNG             |            | 譚耀宗 TAM Yiu-chung                | 棄權 ABSTAIN |
| 方剛 Vincent FANG                | 反對 NO      | 王國興 WONG Kwok-hing               | 反對 NO      |
| 李國麟 Prof Joseph LEE            |            | 湯家驊 Ronny TONG                   | 贊成 YES     |
| 林健鋒 Jeffrey LAM                | 棄權 ABSTAIN | 何秀蘭 Cyd HO                       | 棄權 ABSTAIN |
| 梁君彥 Andrew LEUNG               |            | 陳克勤 CHAN Hak-kan                 | 棄權 ABSTAIN |
| 黃定光 WONG Ting-kwong            | 棄權 ABSTAIN | 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG           | 反對 NO      |
| 李慧琼 Starry LEE                 |            | 黃國健 WONG Kwok-kin                | 反對 NO      |
| 林大輝 Dr LAM Tai-fai             |            | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP               | 棄權 ABSTAIN |
| 陳健波 CHAN Kin-por               | 贊成 YES     | 謝偉俊 Paul TSE                     | 贊成 YES     |
| 梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau            |            | 梁家傑 Alan LEONG                   | 贊成 YES     |
| 張國柱 CHEUNG Kwok-che            | 棄權 ABSTAIN | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung              |            |
| 葉國謙 IP Kwok-him                | 棄權 ABSTAIN | 陳偉業 Albert CHAN                  |            |
| 吳亮星 NG Leung-sing              | 棄權 ABSTAIN | 黃毓民 WONG Yuk-man                 | 贊成 YES     |
| 何俊賢 Steven HO                  | 棄權 ABSTAIN | 毛孟靜 Claudia MO                   | 贊成 YES     |
| 易志明 Frankie YICK               | 反對 NO      | 田北辰 Michael TIEN                 | 棄權 ABSTAIN |
| 姚思榮 YIU Si-wing                | 反對 NO      | 田北俊 James TIEN                   | 反對 NO      |
| 馬逢國 MA Fung-kwok               | 棄權 ABSTAIN | 胡志偉 WU Chi-wai                   |            |
| 莫乃光 Charles Peter MOK          | 贊成 YES     | 范國威 Gary FAN                     | 贊成 YES     |
| 陳婉嫻 CHAN Yuen-han              | 反對 NO      | 陳志全 CHAN Chi-chuen               | 棄權 ABSTAIN |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG              | 贊成 YES     | 陳恒鎮 CHAN Han-pan                 |            |
| 郭偉強 KWOK Wai-keung             | 反對 NO      | 陳家洛 Dr Kenneth CHAN              | 贊成 YES     |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK                | 贊成 YES     | 梁志祥 LEUNG Che-cheung             |            |
| 張華峰 Christopher CHEUNG         | 棄權 ABSTAIN | 麥美娟 Alice MAK                    |            |
| 葉建源 IP Kin-yuen                |            | 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki                |            |
| 廖長江 Martin LIAO                | 贊成 YES     | 張超雄 Dr Fernando CHEUNG           | 棄權 ABSTAIN |
| 潘兆平 POON Siu-ping              | 棄權 ABSTAIN | 單仲偕 SIN Chung-kai                | 贊成 YES     |
| 鄧家彪 TANG Ka-piu                | 反對 NO      | 黃碧雲 Dr Helena WONG               | 贊成 YES     |
| 盧國國 Ir Dr LO Wai-kwok          | 棄權 ABSTAIN | 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT            |            |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan             | 反對 NO      | 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan            | 棄權 ABSTAIN |
| 謝偉銓 Tony TSE                   | 贊成 YES     | 鍾樹根 Christopher CHUNG            |            |

秘書 CLERK



投票 VOTE: 10  
日期 DATE: 09/01/2014  
時間 TIME: 05:10:06 下午 PM

附錄 10  
Appendix 10

動議 MOTION: 田北辰議員對蔣麗芸議員就「全方位協助青年人發展」所提，經梁繼昌議員／郭偉強議員／張國柱議員／陳健波議員／黃碧雲議員修正的議案，作出的修正案  
AMENDMENT BY HON MICHAEL TIEN TO DR HON CHIANG LAI-WAN'S MOTION ON "ASSISTING YOUNG PEOPLE IN THEIR DEVELOPMENT ON ALL FRONTS" AS AMENDED BY HON KENNETH LEUNG / HON KWOK WAI-KEUNG / HON CHEUNG KWOK-CHE / HON CHAN KIN-POR / ~~DR HON HELENA WONG~~

動議人 MOVED BY: 田北辰 Michael TIEN

|            | 功能團體<br>Functional Constituencies | 地方選區<br>Geographical Constituencies | 最後結果<br>Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 26                                | 25                                  |                      |
| 投票 Vote    | 26                                | 24                                  |                      |
| 贊成 Yes     | 19                                | 15                                  |                      |
| 反對 No      | 5                                 | 3                                   |                      |
| 棄權 Abstain | 2                                 | 6                                   |                      |
| 結果 Result  | 通過 Passed                         | 通過 Passed                           | 通過 Passed            |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員<br>MEMBER                   | 投票<br>VOTE | 議員<br>MEMBER                     | 投票<br>VOTE |
|--------------------------------|------------|----------------------------------|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies |            | 地方選區 Geographical Constituencies |            |
| 何俊仁 Albert HO                  |            | 曾鈺成 TSANG Yok-sing               | 出席 PRESENT |
| 涂謹申 James TO                   | 棄權 ABSTAIN | 李卓人 LEE Cheuk-yan                |            |
| 劉皇發 Dr LAU Wong-fat            |            | 陳鑑林 CHAN Kam-lam                 | 贊成 YES     |
| 石禮謙 Abraham SHEK               | 贊成 YES     | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung              |            |
| 張宇人 Tommy CHEUNG               | 反對 NO      | 劉慧卿 Emily LAU                    | 棄權 ABSTAIN |
| 馮檢基 Frederick FUNG             |            | 譚耀宗 TAM Yiu-chung                | 贊成 YES     |
| 方剛 Vincent FANG                | 反對 NO      | 王國興 WONG Kwok-hing               | 贊成 YES     |
| 李國麟 Prof Joseph LEE            |            | 湯家驊 Ronny TONG                   | 贊成 YES     |
| 林健鋒 Jeffrey LAM                | 贊成 YES     | 何秀蘭 Cyd HO                       | 反對 NO      |
| 梁君彥 Andrew LEUNG               |            | 陳克勤 CHAN Hak-kan                 | 贊成 YES     |
| 黃定光 WONG Ting-kwong            | 贊成 YES     | 梁美芬 Dr Priscilla LEUNG           | 贊成 YES     |
| 李慧琼 Starry LEE                 |            | 黃國健 WONG Kwok-kin                | 贊成 YES     |
| 林大輝 Dr LAM Tai-fai             |            | 葉劉淑儀 Mrs Regina IP               | 贊成 YES     |
| 陳健波 CHAN Kin-por               | 贊成 YES     | 謝偉俊 Paul TSE                     | 贊成 YES     |
| 梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau            |            | 梁家傑 Alan LEONG                   | 贊成 YES     |
| 張國柱 CHEUNG Kwok-che            | 反對 NO      | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung              |            |
| 葉國謙 IP Kwok-him                | 贊成 YES     | 陳偉業 Albert CHAN                  |            |
| 吳亮星 NG Leung-sing              | 贊成 YES     | 黃毓民 WONG Yuk-man                 | 贊成 YES     |
| 何俊賢 Steven HO                  | 贊成 YES     | 毛孟靜 Claudia MO                   | 贊成 YES     |
| 易志明 Frankie YICK               | 反對 NO      | 田北辰 Michael TIEN                 | 贊成 YES     |
| 姚思榮 YIU Si-wing                | 棄權 ABSTAIN | 田北俊 James TIEN                   | 反對 NO      |
| 馬逢國 MA Fung-kwok               | 贊成 YES     | 胡志偉 WU Chi-wai                   | 棄權 ABSTAIN |
| 莫乃光 Charles Peter MOK          | 贊成 YES     | 范國威 Gary FAN                     | 棄權 ABSTAIN |
| 陳婉嫻 CHAN Yuen-han              | 贊成 YES     | 陳志全 CHAN Chi-chuen               | 棄權 ABSTAIN |
| 梁繼昌 Kenneth LEUNG              | 贊成 YES     | 陳恒鎮 CHAN Han-pan                 |            |
| 郭偉強 KWOK Wai-keung             | 贊成 YES     | 陳家洛 Dr Kenneth CHAN              | 贊成 YES     |
| 郭榮鏗 Dennis KWOK                | 贊成 YES     | 梁志祥 LEUNG Che-cheung             |            |
| 張華峰 Christopher CHEUNG         | 贊成 YES     | 麥美娟 Alice MAK                    |            |
| 葉建源 IP Kin-yuen                |            | 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki                |            |
| 廖長江 Martin LIAO                | 贊成 YES     | 張超雄 Dr Fernando CHEUNG           | 反對 NO      |
| 潘兆平 POON Siu-ping              | 贊成 YES     | 單仲偕 SIN Chung-kai                | 棄權 ABSTAIN |
| 鄧家彪 TANG Ka-piu                | 贊成 YES     | 黃碧雲 Dr Helena WONG               | 棄權 ABSTAIN |
| 盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok          | 贊成 YES     | 葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT            |            |
| 鍾國斌 CHUNG Kwok-pan             | 反對 NO      | 蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan            | 贊成 YES     |
| 謝偉銓 Tony TSE                   | 贊成 YES     | 鍾樹根 Christopher CHUNG            |            |

秘書 CLERK

